

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA
OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

R0,30 Vrydag 1 Julie 1988 WINDHOEK Friday 1 July 1988 No. 5568

Advertensies

Advertisements

**PROSEDURE VIR ADVERTENSIES IN DIE OFFISIËLE
KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA**

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdaag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.
2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, in gehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.
3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.
4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.
5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.
6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.
7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige verdrag in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.
8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

**PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE
OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA**

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.
2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.
3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.
4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.
5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.
6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.
7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.
8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R25 plus belasting posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIIEWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid	3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding ..	2,50
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9	4,00
L. W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasings)	60,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywings van “naam, adres en bedrag”).....	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel ..	4,00
Verlore lewensversekeringspolis	2,00

NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS

Maatskappykennisgewings:	R
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasië, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende ..	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone <i>Offisiële Koerante</i> , t.w. (Junie/Tvl.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasië	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings	7,00

9. The subscription for the *Official Gazette* is R25 plus GST per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Star Binders and Printers, P.O. Box 56, Windhoek, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Star Binders & Printers, P.O. Box 56, Windhoek 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business	3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts Notices, Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation ..	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions)	60,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Official Gazette</i> Extraordinary, closing date 15 January (per entry of “name, address and amount”)	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises ...	4,00
Lost life insurance policies	2,00

NON-STANDARDISED NOTICES

Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends ..	11,00
Liquor Licence Notices (In <i>Official Gazette</i> , Extraordinary viz. (June/Tvl; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidators' and other appointees' notices	7,00

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregte like verkope	18,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14,00
Vermindering of verandering in kapitaalsame-smeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregte like besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel <i>nisi</i>	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reduction or change in capital mergers, offers of compromise	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	37,00
Extension of return date	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

Vorm/Form J 187

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

591/87 ENGELBRECHT Alida Maria, 080228 0011 00 7, Omaruru. Omaruru, Windhoek. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek, 9000.

140/1988 WERNER Johanna Dorothea, Victoriastraat 10, Coburg, Wes-Duitsland, Windhoek. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek.

581/1987 OLIVIER Delene, 380802 0064 00 5, Plaas Abenab, Grootfontein, Windhoek. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek.

582/1987 OLIVIER Gerhardus Dirk, 330326 5056 00 7, Plaas Abenab Distrik Grootfontein, Grootfontein, Windhoek. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek.

495/87 ZWAR Irmgard, Swakopmund, Prinzessin Ruprecht Heim, Swakopmund, Windhoek. A Vaatz, P O Box 23019, Windhoek 9000.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

32/88 VAN NIEKERK Christoffel Johannes, 181121 5024 00 0, Heliodoorstraat 52, Erosark, Rachel Johanna van Niekerk, (gebore Cronje), Windhoek, Windhoek. A Swanepoel, Dr Weder Kruger en Hartmann.

192/88 MÖHRING Fritz Ernst, 110921 5024 009, 12 Walter Street, Windhoek, Windhoek. F M Oehl Trust, Box 133, Windhoek.

363/87 VAN DER MERWE Frederik Jacobus, 311115 5063 003, M Pupkewitz & Seuns, Windhoek, Windhoek. F M Oehl Trust, Posbus 133, Windhoek 9000.

488/87 VERMEULEN Willem Nicolas, Keetmanshoop, Keetmanshoop, Windhoek. Lentin Botma & Van den Heever, Posbus 38, Keetmanshoop.

Vorm/Form J 193**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgende: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

273/88 GÖRLT Clara Selma, Windhoek, 19.5.1894, 940519 01 0001 5, Susanne Grau Heim, Windhoek. 24.5.1988. F M Oehl Trust, Box 133, Windhoek.

123/88 MUAFANGEYO John Ndevasia, Windhoek, 5 October 1943, House 18/5481 Katutura, 27 November 1987. Ian Robert McLaren - Executor Investment Trust Co (Pty) Ltd, P O Box 21204, Windhoek 9000.

151/88 GEISEB Rudolf Abatie, Windhoek, 301 Bataljon, Tsintsabis, 4 Februarie 1987, Arthur Schiebler Eksekuteur Datief. Swatex (Eiendoms) Beperk, Posbus 249, Windhoek.

231/88 PLEITZ Hugo Julius, Windhoek, 1 April 1891, 910401 0100 01 00, Swakopmund, 30 April 1988, Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek, 9000.

227/1988 VAN NIEKERK Gert Johannes, Windhoek, 15 Junie 1932, 320615 0100 277, Tsumeb, 8 Mei 1988. Helena Johanna van Niekerk, 26 Februarie 1936, 360226 0100 07 8. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 448, Windhoek.

**NOTICE TO CREDITORS IN
DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days*.

230/88 HEIGAN GOAGOSEB Kleofas, Windhoek, 13 Januarie 1918, 180113 05 0018 1 Swakopmund, 18 April 1988. Mre Van der Westhuizen & Greeff, Posbus 47, Otjivarongo.

262/88 SCHOEMAN Johanna Jacomina, Windhoek, 1897/01/19, 970119 01 0002 6, J.T. Potgieter Tehuis vir Bejaardes Windhoek 9000. 5 Mei 1988. Hendrik Gerhardus Theron, Veritas Eksekuteurskamer (Edms) Bpk., Posbus 755, Windhoek 9000.

DE BRUIN Jan Hendrik, Windhoek, 6.8.1911, 110806 01 0006 2, Hentiesbaai SWA 9000. 5.6.1988. Bank Windhoek Beperk, Boedelafdeling, Posbus 15, Windhoek, 9000.

VAN KRAAYENBURG Olaff, Windhoek, 4.12.1964, 641204 01 0033 0, Promenadenweg, Woonstel 9, Windhoek, 9000. 16.6.1988. Bank Windhoek Beperk, Boedelafdeling, Posbus 15, Windhoek, 9000.

Vorm/Form 517**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

VAN DER MERWE Huibrecht Elizabeth Lucia, 11.8.1909, 0908110006008, Windhoek, 3.4.1988. Standard Bank SWA Ltd., (Registered Bank) Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek 9000, 30 days, Windhoek S.W.A.

**NOTICE TO CREDITORS
IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

DEYSEL Anna Sophia Cornelia, 5.6.1915, 150605 01 0004 5, Otavi, 2.5.1988, Deysel John Petrus. Standard Bank SWA Ltd (Registered Bank) Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek 9000, 30 days, Windhoek S.W.A.

Vorm/Form 519**LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN
BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ**

Ingevolge Artikel 35(5) van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

196/88 PIENAAR Jacob Lourens, 971031 01 0001 3, Keetmanshoop, Eerste en Finale. 1 Julie 1988, Windhoek, Keetmanshoop. Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreeerde Bank) Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000.

640/87 CARSTENS Anton Marius, 620610 01 00 067, Tsumeb, Gewysigde Eerste en Finale, 1 Julie 1988, Windhoek, Tsumeb. Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreeerde Bank) Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000.

**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN
DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION**

In terms of Section 35(5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

MUNUNGA Fabianus, 5908020700770, Upington, Suplementêre Eerste en Finale, 1.7.1988, Landdros, Windhoek, Upington. Standard Bank SWA Ltd., (Registered Bank) Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek 9000.

VAN STADEN Maria Johanna, 1605080012003, Keetmanshoop, Eerste en Finale. Van Staden Jacobus Johannes, 01 July 1988, Windhoek, Keetmanshoop. Standard Bank SWA Ltd., (Registered Bank) Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek 9000.

Vorm/Form J 295**KURATORS EN VOOGDE:
MEESTER EN KENNISGEWINGS**

Ingevolge Artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee, van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur die Meester, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanigheid.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Nommer van saak, persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres: naam en adres van kurator of voog, of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum: Meester van die Hooggeregshof, Windhoek, Suidwes-Afrika

276/86 Christiaan Johannes de Klerk, Staatshospitaal, Windhoek. Hendrik Gerhardus Theron, Veritas Eksekuteurskamer (Edms) Bpk., Posbus 755, Windhoek 9000. 24 April 1987.

**CURATORS AND TUTORS:
MASTER AND NOTICES**

In terms of Section 75 of Act 66 of 1965, Notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by The Master or the termination of appointment in their respective capacity.

The information is furnished in that order: case number, person under guardianship, or minor, and address; name and address of curator or guardian; or appointment or termination thereof and date; Master of the Supreme Court, Windhoek, South West Africa.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat by die volgende Algemene Sitting van die Handelslisensiehof wat gehou sal word te Windhoek, aansoek gedoen sal word vir oordrag van die Algemene Handelaarslisensie gehou deur mev M.P. SPYRON, op erf 1297 Fritschestraat, Pionierspark Windhoek aan mev P AGENBACH van Posbus 3210 Windhoek wie besigheid sal doen op dieselfde perseel onder die naam **DIE SNUFFELMARK.**

**HILLSIDE MANSIONS (PROPRIETARY) LIMITED
IN VOLUNTARY LIQUIDATION**

REFERENCE NUMBER: W11/87

In terms of Section 408 of the Companies' Act, 1973, the First and Final Liquidation and Distribution Account of the abovementioned Company was confirmed on 8 June 1988.

E ZWARENSTEIN
LIQUIDATOR

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN HANDELAARSBESIGHEID OOREENKOMSTIG ARTIKEL 34 VAN WET 24 VAN 1936.

KENNIS GESKIED HIERMEE ooreenkomstig Artikel 34 van Wet Nr. 24 van 1936 saamgelees met Artikel 16 van die Konsolidasie Ordonnansie betreffende Lisensies Nr 13 van 1935 (soos gewysig) dat KARL HERMANN RIEDEL van voorneme is om die Algemene Handelaarsbesigheidslisensie te Erf 938, GOBABIS DORP, te verkoop en oor te dra aan BERTHOLD RIEDEL wat die besigheid sal voortsit by dieselfde adres en onder die naam PEGASUS vir sy uitsluitlike voordeel en rekening vanaf 6 Junie 1988.

GEDATEER te GOBABIS op hede hierdie 7de dag van JUNIE 1988.

K S DANNHAUSER
PROKUREUR VIR DIE PARTYE
POSBUS 210
GOBABIS
9000

NOTICE OF ALIENATION OF ASSETS IN TERMS OF SECTION 34 OF ACT 24 OF 1936

Notice is hereby given that JANUA DEI (PROPRIETARY) LIMITED previously trading under the name of GUINEA FOWL RESTAURANT at 90 Gobabis Road, Windhoek, having cancelled its agreement under which it had purchased the said Restaurant business from KEVIN and DORIS WOODGATE, intends to return the assets of the said business to KEVIN and DORIS WOODGATE, who had previously been trading under the name of GUINEA FOWL PARTNERSHIP as Restaurateurs at the abovementioned address on Monday, 1 August 1988;

Take notice further that KEVIN and DORIS WOODGATE intend alienating the said assets on the same day, 1 August 1988.

Dated at WINDHOEK on this the 30th day of JUNE, 1988.

J AGGENBACH
P F KOEP & CO
Attorneys for JANUA DEI (PROPRIETARY) LIMITED
and KEVIN and DORIS WOODGATE
Acme Corner
WINDHOEK

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Take notice that FRED JAMES FRADIE intends to alienate and dispose of the business being conducted by him as a Restaurant under the name and style of FRENUS RESTAURANT on the premises situate at First Nat. Dev. Corp., Arandis to and in favour of ABRAHAM WITBOOI who shall carry on the aforesaid business for his own account under the same name on the aforesaid premises within a period of not less than 30 (thirty) days after publication of this notice, and this publication shall serve as due notice having been given in terms of Section 34 of the Insolvency Act No 24 of 1936, and furthermore, that after 14 (fourteen) days of publication of this notice the said ABRAHAM WITBOOI shall apply to the Magistrate for the district of Swakopmund for the transfer of the trading licences in respect of the aforesaid business, into his own name.

SWANEPOEL & KINGHORN
ATTORNEYS FOR PARTIES
POST STREET
S.W.A. BUILDING SOCIETY BUILDING
P O BOX 1455
SWAKOPMUND

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID

Kragtens die bepalings van Artikel 34(1) van die Insolvensiewet Nr. 24 van 1936, soos gewysig, en Artikel 16 van die lisensie ordonnansie nr. 13 van 1935, soos gewysig gee ek

DANIEL JACOBUS SLABBERT

kennis dat ek van voorneme is om my besigheid bekend as Panorama Bakkery geleë te Gobabisweg Windhoek te verkoop soos vanaf 30 Julie 1988.

Gedateer te Windhoek op hede die 22ste Junie 1988.

D.J. SLABBERT

Gedruk deur
JOHN MEINERT (EDMS) BPK.
Verkrygbaar by
STAR BINDERS & PRINTERS
Posbus 56, Windhoek
Suidwes-Afrika

Printed by
JOHN MEINERT (PTY) LTD.
Obtainable from
STAR BINDERS & PRINTERS
P.O. Box 56, Windhoek
South West Africa